

كان يا ما كان ...



صَيْفٌ فِي الْغُرْفَةِ





Craig Gerber & John Kavanaugh

هاشیت
أنطوان
أطفال

هَطَلَ الْمَطَرُ بِغَزَارَةٍ فِي إِثْنَانَسِيَا، حَتَّى غَمَرَ بِالْمَاءِ جُحْرَ كُلُوفِر! فَأَخَذَ جَزْرَاتِهِ
وَأَسْرَعَ رَاكِضًا إِلَى الْقَصْرِ.
دَخَلَ كُلُوفِرُ غُرْفَةَ صُوفِيَا، وَالْمَاءُ يَسِيلُ مِنْهُ.
«مَاذَا جَرَى؟»، سَأَلَتْهُ صُوفِيَا.
«فَاضَ جُحْرِي بِالْمَاءِ»، قَالَ لَهَا كُلُوفِرُ. «أَتُمانِعِينَ أَنْ أَبْقَى هُنَا هَذَا الْمَسَاءَ؟»



أَعَدَّتْ صوفيا لِكُلُوفِرِ سَرِيرًا مِنْ وَسَائِدِ الرِّيشِ المَنْفُوشِ.
«قُنْبَلَةٌ!» صَاحَ كُلُوفِرُ، ثُمَّ رَكَضَ وَقَفَزَ إِلَى سَرِيرِهِ الجَدِيدِ.
فَصَحِكَتْ صوفيا وَهِيَ تَنْظُرُ إِلَى الرِّيشِ يَتَطَايَرُ!



صوفيا وَكُلُوفِرِ صَدِيقَانِ مُنْذُ زَمَنِ، وَهُمَا دَائِمًا يَتَسَلَّيَانِ مَعًا. فَقَرَّرَتْ صوفيا أَنْ تَدْعُو
كُلُوفِرَ إِلَى البَقَاءِ أَكْثَرَ مِنْ لَيْلَةٍ وَاحِدَةٍ، وَطَلَبَتْ مِنْهُ الإِنْتِقَالَ لِلإِقَامَةِ فِي غُرْفَتِهَا!
«يُمْكِنُنَا أَنْ نَكُونَ شَرِيكَيْنِ فِي السَّكَنِ»، قَالَتْ لَهُ صوفيا.
«هَذِهِ أَفْضَلُ فِكْرَةٍ عَلَى الإِطْلَاق!» أَجَابَهَا كُلُوفِرُ.





في الصَّباحِ التَّالي، نَهَضَتْ صوفيا مِنْ سَريرِها وَإِذا بِها تَتَعَثَّرُ بِجَزَرَاتِ كُلوْفِر.
«ما هَذِهِ القَوْضى؟» سَأَلَتْ.
«وَجِبَةٌ مُنْتَصِفِ اللَّيْلِ»، قالَ كُلوْفِر. ثُمَّ انْقَلَبَ في سَريرِهِ وَراحَ يَشْخِر.



وَفِي أَثْنَاءِ الْفُطُورِ، كَانَتْ الْمَلِكَةُ مِيرَانْدَا تَحْمِلُ خَبْرًا مُثِيرًا.
«بَعْدَ يَوْمَيْنِ، سَيَقُومُ رَسَامٌ شَهِيرٌ بِرَسْمِ لُوحَاتٍ لِكُلِّ أَمِيرَةٍ وَأَمِيرٍ فِي غُرَفِهِمْ».



رَكَضَتْ صُوفِيَا إِلَى غُرْفَتِهَا حَامِلَةً لِكُلُوفِرِ الْخَبَرَ السَّعِيدَ، لَكِنَّهَا تَعَثَّرَتْ بِوَسَادَتِهِ.
«لِمَاذَا غَيَّرْتَ مَكَانَ سَرِيرِكَ؟» سَأَلَتْهُ.
«إِذَا تَحَرَّكَتِ الشَّمْسُ، تَحَرَّكَ مَعَهَا السَّرِيرُ»، قَالَ كُلُوفِرُ. «التَّمَتُّعُ بِأَطْوَلِ فِتْرَةٍ
مِنْ ضَوْءِ الشَّمْسِ هُوَ سِرِّي لِلْقِيلُولَةِ الْمِثَالِيَّةِ».



«لِمَاذَا لَا نُزَيِّنُ الْعُرْفَةَ بِبَعْضِ الصُّوَرِ؟»، اقْتَرَحَتْ صوفيا.
«فِكْرَةٌ رَائِعَةٌ»، قَالَ كْلُوْفِر. «سَأَرْسُمُ أَكْثَرَ مَا أَحِبُّ فِي
العَالَمِ، وَسَأَبْدَأُ بِالْمُخَلَّلَاتِ!»





تِلْكَ اللَّيْلَةَ، كَانَ كُلوْفِر يَشْخُرُ بِقُوَّةٍ لِدَرَجَةِ أَنَّ صوفيا لَمْ تَعُدْ تَسْتَطِيعُ النَّوْمَ.
وَشَعَرَتْ بِأَنَّ وُجُودَهُ فِي غُرْفَتِهَا لَيْسَ أَمْرًا مُسَلِّيًّا كَمَا ظَنَّتْ أَنَّهُ سَيَكُونُ.



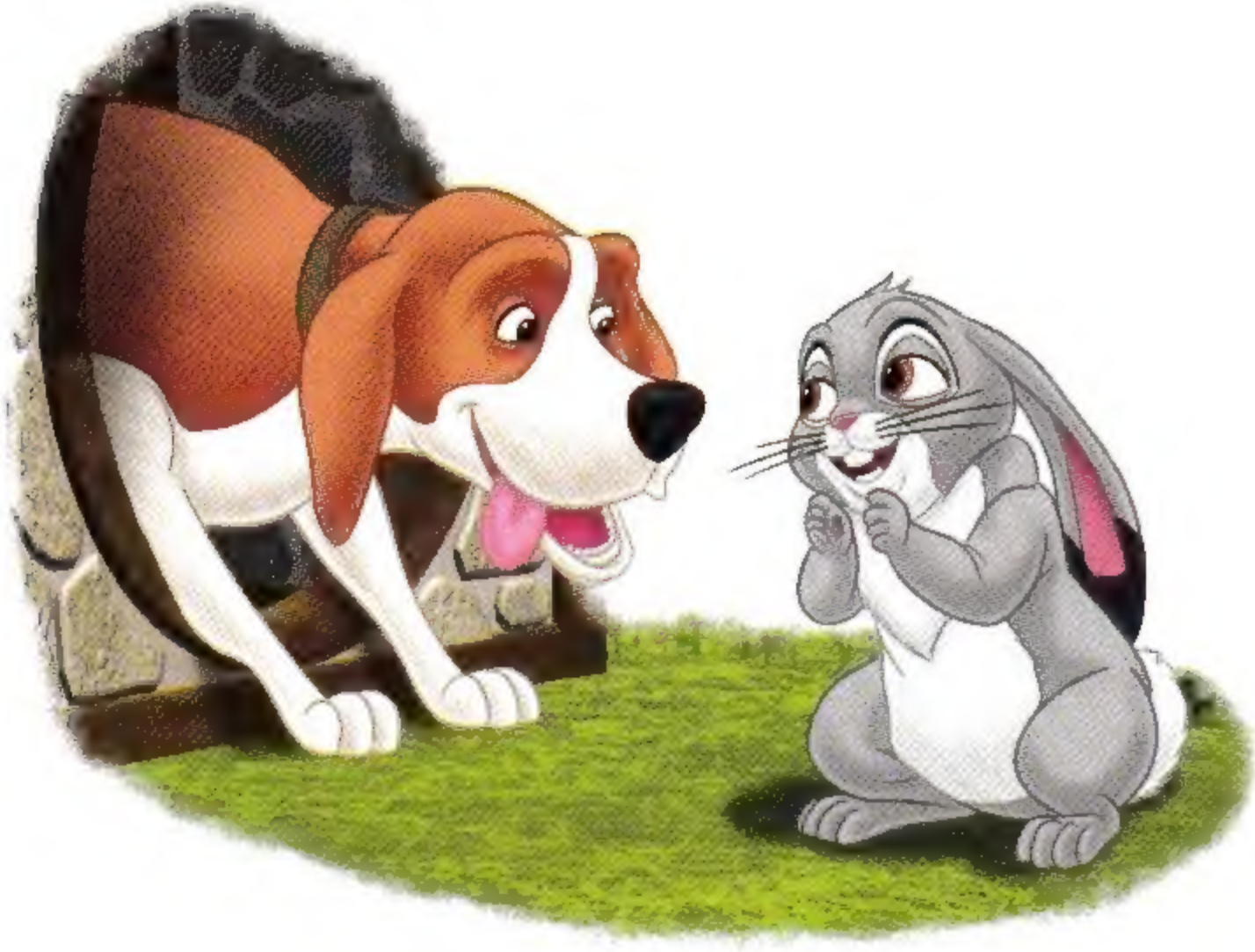
كَانَ كُلوْفِر فِي غَايَةِ الْحَمَاسَةِ بِشَأْنِ لَوْحَتِهِ فَلَمْ يَلَاحِظْ أَنَّهُ يُلَطِّخُ الْأَرْضَ بِالْأَلْوَانِ.
«أَسِفٌ يَا صوفيا»، قَالَ كُلوْفِر.
لَكِنَّ صوفيا لَمْ تَكُنْ مَسْرُورَةً بِالْفَوْضَى الَّتِي تَمَلَأُ غُرْفَتَهَا!

حينَ أتى روبين وميا إلى نافذة صوفيا لزيارتها، شكَّت لهُما
شريك غُرْفَتِها الجديد، وقالت: «إنَّه شديدُ القُوضى وَيَشْخِر.»
«هَذِهِ غُرْفَتُكَ يا صوفيا»، قالت ميا، «وَعَلَى كُلِّوْفِر أَنْ يَعِيشَ
فيها بِحَسَبِ القَوَاعِدِ الَّتِي تَضَعِينَهَا.
«لَكِنْ لَا قَوَاعِدَ لَدَيَّ.»
«رُبَّمَا عَلَيْكَ أَنْ تَضْعِيَ بَعْضَ القَوَاعِدِ»، قال روبين.



ظَنَّتْ صوفيا أَنَّها فِكْرَةٌ جَيِّدَةٌ، فَأَسْرَعَتْ إِلَى كِتَابَةِ لَائِحَةٍ
مِنَ القَوَاعِدِ، حَتَّى مَلَأَتْ بِهَا كِتَابًا بِكَامِلِهِ!

ظَنَّ كُلُّوْفِرَ أَنَّ قَوَاعِدَ صُوفِيَا تُفْسِدُ مَرَحَ التَّشَارُكِ فِي السَّكَنِ، فَقَرَّرَ أَنْ يُقِيمَ
لَهَا حَفْلَةً مُفَاجِئَةً.
«صُوفِيَا تُحِبُّ الْحَفْلَاتِ»، قَالَ، «وَالْحَفْلَةُ سَتُعِيدُ إِلَيْهَا الشُّعُورَ بِالْمَرَحِ!»
وَدَعَا إِلَى الْحَفْلَةِ كُلَّ أَصْدِقَائِهِ.



فِي الصَّبَاحِ، قَرَأَتْ صُوفِيَا الْقَوَاعِدَ لِكُلُّوْفِرِ:
«الْقَاعِدَةُ الْأُولَى: لَا جَزَرَ عَلَى الْأَرْضِ. الْقَاعِدَةُ الثَّانِيَّةُ...»
«كَمْ يَبْلُغُ عَدَدُ الْقَوَاعِدِ؟» سَأَلَهَا كُلُّوْفِرُ.
«تِسْعٌ وَارْبَعُونَ»، أَجَابَتْ صُوفِيَا.



إِنَّهَا لَيْسَتْ الْمُفَاجَأَةُ الَّتِي أَرَادَهَا كُلُوفِرٍ لِصُوفِيَا!



رَاحَ أَصْدِقَاءُ كُلُوفِرٍ يَأْكُلُونَ وَيُغْتَنُونَ وَيَرْقُصُونَ.
فَمَلَأَتِ الْقَوْضَى غُرْفَةَ صُوفِيَا.



لَمْ تَكُنْ صُوفِيَا سَعِيدَةً حِينَ رَأَتْ غُرْفَتَهَا، وَقَالَتْ لِكُلُوفِر:
 «أَنْتِ تُسَبِّبُ الْكَثِيرَ مِنَ الْقُوضَى.»
 «أَنْتِ تَضَعِينَ الْكَثِيرَ مِنَ الْقَوَاعِدِ. أَظُنُّ أَنَّ عَلَيَّ الرَّحِيلَ.»
 وَامْرَأَةٌ جَدِيدَةٌ أَخَذَتْ يَجْمَعُ جِزْرَاتِهِ.
 نَظَفَتْ صُوفِيَا الْقُوضَى الَّتِي خَلَفَتْهَا الْحَفْلَةُ. أَمَّا كُلُوفِرُ
 فَأَمَضَى لَيْلَتَهُ فِي وَجَارِ رُكْسٍ.



«أرى أنني لست الرسّام الوحيد هنا»، قال لها.
نظرت صوفيا إلى الورقة وشعرت بالمفاجأة.

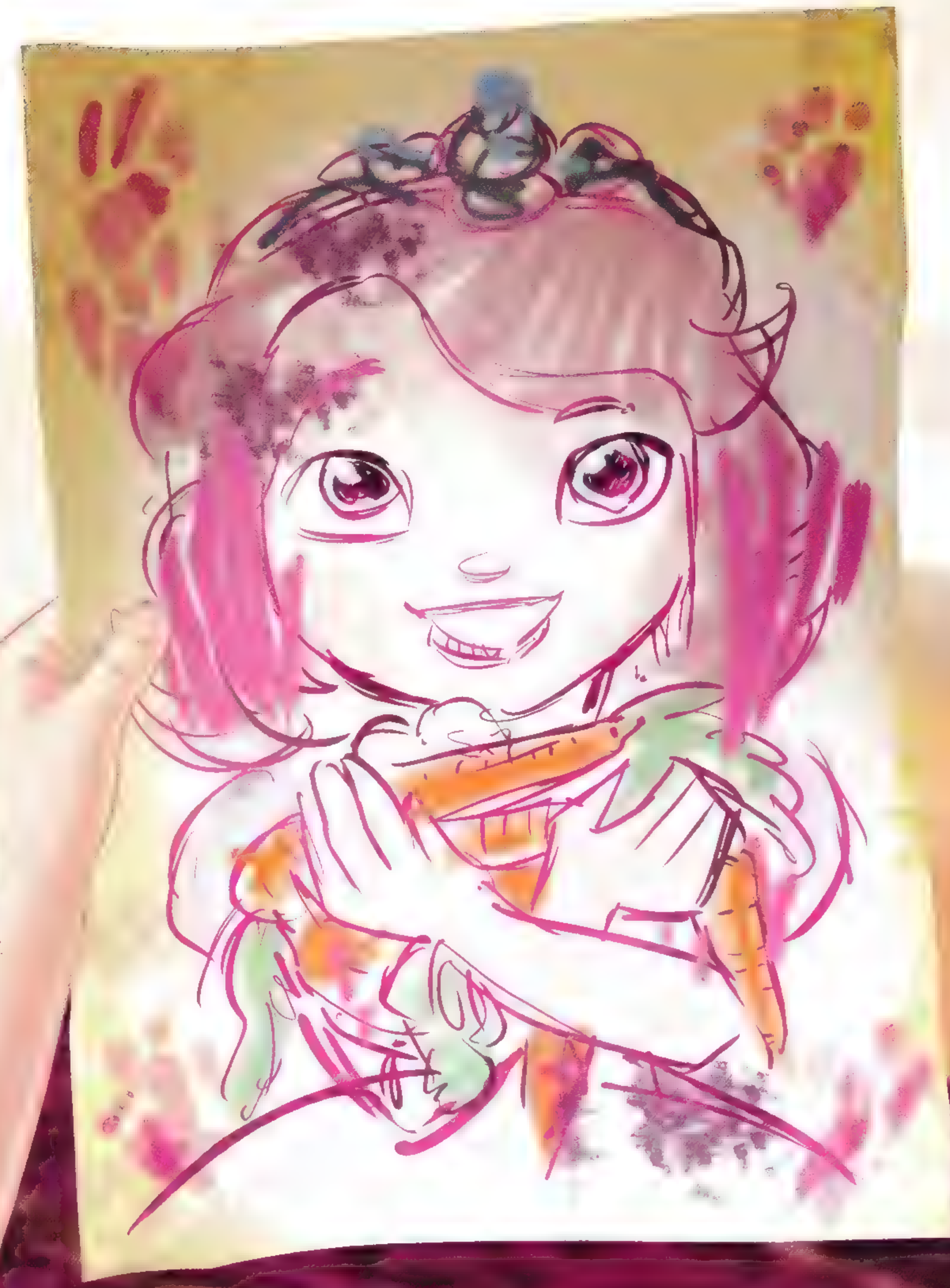
في الصّباح التالي، وصل ثويغلي الرسّام الشهير، وطلب من صوفيا
أن تجلس ليزمّمها. جلست فوق السرير ثم قُرب النافذة، لكنّه
لم ينجح في جعلها تبتسم. ثم شاهد ثويغلي ورقة على الأرض.



بِالْفِعْلِ، كَانَتْ عُزْفَةُ صُوفِيَا تَفْتَقِدُ شَيْئًا مَا.
«عُرَفْتِي غَيْرَ جَاهِزَةٍ لِلرَّسْمِ بَعْدُ»، قَالَتْ صُوفِيَا وَهِيَ تَقْفِزُ. «سَأَعُودُ حَالًا!»



لَقَدْ رَسَمَ كُلُوفِرٌ عَلَى تِلْكَ الْوَرَقَةِ أَكْثَرَ مَا يُحِبُّ فِي الْعَالَمِ.
«صَدِيقِي هُوَ مَنْ رَسَمَ هَذَا»، شَرَحَتْ صُوفِيَا. «أَوْ بِالْأُخْرَى، كَانَ صَدِيقِي.»





«أَنْتِ أَفْضَلُ أَصْدِقَائِي... لِنَتَّشَارِكِ الْعُرْفَةَ مِنْ جَدِيدٍ.»
 «سَأَكُونُ أَكْثَرَ نَظَافَةً»، قَالَ كُلوْفِر.
 «وَأَنَا سَأَكُونُ أَكْثَرَ لَطَافَةً»، قَالَتْ صُوفِيَا.



«كُلوْفِر!» أَخَذَتْ ثَنَادِي،
 «أَيْنَ أَنْتِ؟»



بَحَثَتْ صُوفِيَا فِي كُلِّ مَكَانٍ.



أَخِيرًا، وَجَدَتْ كُلوْفِرَ
 فِي وَجَارِ الْكَلْبِ.

رَسَمَ ثُوِيْغَلِي لَوْحَةً جَمِيلَةً لِلْأَمِيرَةِ صُوفِيَا، وَصَدِيقِهَا الْمُفَضَّل.
«أَشْعُرُ بِالْحُبِّ الْآنَ!» قَالَ ثُوِيْغَلِي وَهُوَ يَرْتِم.
فَرِحَ الْمَلِكُ وَالْمَلِكَةُ كَثِيرًا بِاللَّوْحَةِ.





قَدَّمَ كُلوْفِر لِصوفيا هَدِيَّةً قَائِلًا لَهَا: «لِكي لَا تَسْمَعِي شَخِيرِي».
«شُكْرًا يَا كُلوْفِر»، أَجَابَتْ صوفيا بِإِتِسَامَةٍ.



فِي وَقْتٍ لَاحِقٍ مِنْ ذَلِكَ الْيَوْمِ، عَادَ روبيِن وَمِيا إِلَى نَافِذَةِ صوفيا، وَكَانَا يَحْمِلَانِ
خَبْرًا سَارًّا: جُحِرَ كُلوْفِر قَدْ جَفَّ.
قَرَّرَ كُلوْفِر العُودَةَ إِلَى جُحْرِهِ. لَكِنَّهُ بَقِيَ يَسْتَطِيعُ النَّوْمَ فِي عُزْفَةِ صوفيا أحيانًا.
«نَمْ عِنْدِي هَذَا الْمَسَاءَ!» قَالَتْ صوفيا.
«هَذِهِ أَفْضَلُ فِكْرَةٍ عَلَى الإِطْلَاق!» أَجَابَ كُلوْفِر.



«طَابَتْ لَيْلَتُكَ يَا كُلوْفِرَ»، قَالَتْ صوفيا. «أنا مَسْرُورَةٌ لَأَنَّكَ هُنا.»

«وَأنا أَيْضًا أَيُّهَا الأَمِيرَةُ»، قال كُلوْفِرَ مُتَثَابًا.

هَذِهِ اللَّيْلَةُ، سَيَسْتَمْتِعُ صَدِيقانِ عَزِيزانِ بِأَحْلامٍ سَعِيدَةٍ مَعًا.

كان يا ما كان ...



درس الأميرة

الأميرة الحقيقتيَّة تجدُ دائماً
مكاناً لصديق.

هَطَل المَطَرُ بِغَزَاةٍ، حَتَّى غَمَرَ بِالماءِ جُحَرَ كُلوْفِر!
فَقَصَدَ صوفيا وَطَلَبَ مِنْهَا أَنْ يُشارِكها عُرْفَتها.
قَبِلَتْ صوفيا، لَكِنَّ المَتاعِبَ راحَتْ تَتَدَفَّقُ بِغَزَاةٍ.
فَهَلْ يَبْقَى لَدَى صوفيا مَكَانٌ لِصديقها؟

© 2017 Disney Enterprises, Inc.

صدر عن هاشيت أنطوان ش.م.ل.
ص. ب. 11-0656، رياض الصلح،
1107 2050 بيروت، لبنان

info@hachette-antoine.com

www.hachette-antoine.com

facebook.com/HachetteAntoine

twitter.com/NaufalBooks

طباعة 53Dots، بيروت، لبنان

هاشيت
أنطوان A.
أطفال

Disney
Junior